



LIDA Stories

lidastories.net

Yöŋ wäl akim / Getting medicine

✎ Espen Stranger-Johannessen

👤 Sara Rumen Krotev

📄 Moses Ghuem wol (din)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Getting medicine

Yöŋ wäl akim

✎ Espen Stranger-Johannessen

👤 Sara Rumen Krotev

📄 Moses Ghuem wol

|| 2

😊 Dinka / English en



Raan cəl Tom alaŋ arəm lëec. Lëënyde
anäk ɣen arəm apsidit.

...

Tom has a toothache. His tooth hurts
very much.



“Yin ca leec! Ok abë bən yök.”

...

“Thank you! Goodbye.”

“If you need stronger medicine, you will need to get a prescription from your dentist or doctor.”

...

“Tà wic yin wel akilim ril, ka wic bè kek gäät yin ee akim leec wälä akim.”



He needs to see his dentist, but first he needs something for the pain.

...

Awic bè la tän akim leec, lakin awal tuɛŋ awic kën arem dhüökpiɲ.





Acë bën tän ye wɛl akim ɣaac thïn.

...

He drives to the nearest pharmacy.



“Eyen, ɣɛn bā akimdiën leec yuɔp talpun
nhiäk duur.”

...

“Okay, I will call my dentist tomorrow
morning.”

"I have a toothache," he says. "Do you have anything for that?"

...

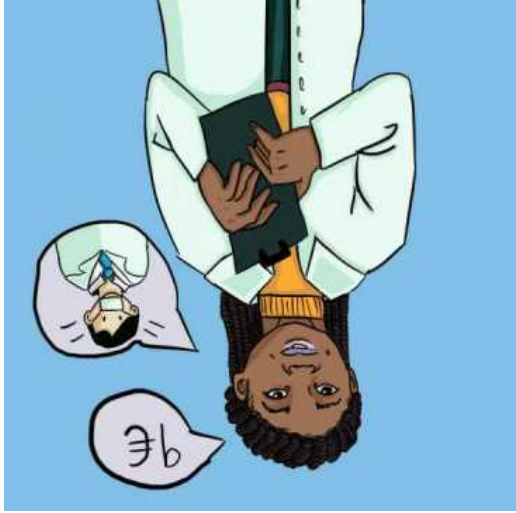
"Yen lan arem leec," go luel. "Yin lcn wälder?"



"They cost nine euros. But you should see a dentist."

...

"Wen ye ke jct a euros kadhonan. Lakin yin wic ba akim leec tinj."





“Yëë, wɛl arɛm nɔk kik. Ace lãdhim bë ke gãät yin ë akim kek kãkë.”

...

“Yes, here are some painkillers. You don’t need a prescription for these.”



“Yin ca leec. Ee wëu kadë?”

...

“Thank you. How much do they cost?”